

AGGIORNAMENTI / UPDATES

## IMBALLAGGI E TECNOLOGIE:

un ecosistema al servizio dell'economia circolare.

*Packaging and technologies: an ecosystem serving the circular economy.*

Stefano Lavorini

### 1 Acceleration

Festina lente

Pina Inferrera

### 2 Behind the cover

Crossing in water, 1998-2018

#### OPINIONI | OPINIONS

Costanza Candi, Luciana Guidotti

9 Aggiornamenti sul Regolamento  
Packaging - Un commento di  
Francesca Stevens, European  
*Updates in Packaging Regulation -  
A comment by Francesca Stevens,  
European*

### 12 Memorandum

Milano Beauty Week, Anuga, Cibus Tec

### 14 Agenda

Pharmintech 2025, IPACK-IMA

#### [ A PROPOSITO DI... ]

##### SOSTENIBILITÀ

Maria Costanza Candi

16 La parola a... Ferrarelle. Un grande player del beverage spazia tra modalità di consumo, innovazione tecnica, packaging design, riciclo.

*Over to... Ferrarelle. A leading beverage company talks of consumer trends, technical innovation, packaging design and recycling.*



#### CONSUMI E STILI DI VITA

Milena Bernardi

22 Italiani: più poveri, ma... ancora sereni  
Dal Rapporto Coop 2023: il carovita piega i consumi e costringe gli italiani a nuove rinunce. Eppure gli italiani restano ottimisti.  
*Italians: poorer, but... still untroubled.  
From the Coop 2023 Report: The high cost of living is reducing consumption and forcing Italians to make new sacrifices. But we still remain optimistic.*

#### [ MARKETING & DESIGN ]

28 La nobilitazione è sostenibile perché....  
(Luxoro, Gruppo Kurz)  
*Embellishment is sustainable because...*

30 Tube of the Year 2023

35 Ecodesign del packaging cosmetico  
(Cosmetica Italia, Aliplast)  
*Ecodesign of cosmetics packaging*

38 Una soluzione circolare per l'imballaggio delle ciambelle (Metsä Board)  
*A circular solution for packaging doughnuts*

40 News (Berlin Packaging)

#### MATERIALS & MACHINERY

##### Food & Beverage

63 Monouso in alluminio per il food delivery  
(Contital)  
*Disposable aluminium for food delivery*

65 RePETable™ agevola la transizione all'rPET (Sidel)  
*RePETableTM facilitates the transition to rPET*

##### Multimarket

66 Stampa e accoppiamento. Essere diversi, nei fatti (Sun Chemical, Remac)  
*Printing and laminating. Being different, in practice*

69 La forza delle colle naturali (Menichetti)  
*The strength of natural glues*

#### LABELING & CODING

71 News (Tenenga, TSC Printronix Auto ID)

#### [ FACTS & FIGURES ]

Barbara lascone

41 Gli imballaggi di vetro  
*Glass packaging*

Barbara lascone

46 Gli imballaggi flessibili da convertire  
*Flexible packaging for converting*

#### [ INDUSTRY & MANAGEMENT ]

Stefano Lavorini

### 50 Eredi di una tradizione

Cartolina da Pianezze (VI). Il 70° anniversario dalla fondazione di Lucaprint  
*Heirs of a tradition*

Postcard from Pianezze (VI). The 70th anniversary of Lucaprint's foundation

53 CMP Phar.ma avvia un nuovo stabilimento  
(Marchesini Group)  
*CMP Phar.ma opens a new factory*

Maria Costanza Candi

55 Cybersecurity: facciamo il punto con Red Hot Cyber  
*Cybersecurity: let's take stock with Red Hot Cyber*

59 Innova Group vola al +52% nel 2022  
*Innova Group flies at +52% in 2022*

#### AUTOMATION & CONTROLS

Danilo Mascolo

72 Digitalizzazione, cosa attendersi?  
*Digitisation: what's in store?*

75 News (Oriental Motor, Servotecnica)

#### COMPONENTS & OTHER EQUIPMENT

76 Vision: il fusore di adesivo ad alte prestazioni (Robatech)  
*Vision: high-performing adhesive melter*

78 Saldatura a ultrasuoni per plastiche bio-based (Emerson)  
*Ultrasonic sealing for bio-based plastics*

#### END OF LINE & HANDLING

80 News (Lancia, Modula)

#### 82 Advertisers & Company index